

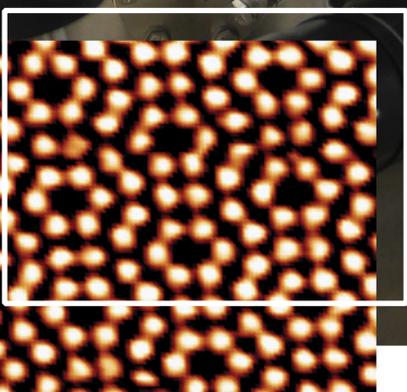


Na Medida

Jornal interno do Inmetro e da Rede Brasileira de Metrologia Legal e Qualidade • Setembro - 2006 • Ano 21 nº 14

IMEKO

World Congress no Brasil



Inmetro e SBM organizam um dos mais prestigiados congressos científicos do mundo e o mais importante da área de metrologia, que será realizado pela primeira vez na América Latina.

Pág. 5

AQUI & NA REDE



Pesquisa: o jornal **Na Medida** obtém 90% de aprovação pág. 3

ENTREVISTA

Antonio Cruz Serra, presidente eleito da IMEKO, e os avanços na área de metrologia pág. 4



SOB MEDIDA



Mais informação para o consumidor: parceria Inmetro/Jornal Extra completa um ano pág. 6

Microscópio de tunelamento de varredura e ultra-alto vácuo

Fotografias anacrônicas

“Organogramas são fotografias anacrônicas e estáticas em um local de trabalho que deve ser tão dinâmico quanto o ambiente externo que existe ao seu redor. Se as pessoas seguissem fielmente os organogramas, as empresas iriam à falência. Você alguma vez já notou que as pessoas geralmente se comprometem com certos indivíduos que possuem pouca autoridade no papel (ou organograma) mas que, em lugar disso, possuem energia, iniciativa, conhecimento e uma preocupação genuína com os colegas e com os produtos?”

O texto do Gal. Colin Powell, extraído de sua “Cartilha da Liderança”, permite uma saudável reflexão neste momento em que estamos refazendo nosso Planejamento Estratégico e revisando nossos conceitos sobre a nova realidade da administração pública. Um desses conceitos é a transversalidade. Em virtude da crescente complexidade do setor público, a transversalidade aparece como meio de romper com o padrão tradicional de organização dos serviços públicos refém dos organogramas, da hierarquia e da centralização do poder.

A criação dos Grupos de Ação Transversal – GATs, abre a discussão interna do conceitual e da prática da transversalidade em nosso dia-a-dia – uma rotina renovada pela Medida Provisória de 30 de junho e pelo Decreto de 13 de julho, que aprovou a nossa nova estrutura regimental.

João Jornada
Presidente do Inmetro



EXPEDIENTE

Serviço de Comunicação Social

Chefe do Secom

Afonso Ribeiro

Jornalista Responsável

Vânia Majka (Rg 753)

Redação: Vânia Majka, Maria Eugenia

Labouriau e Cristiane Martinelli

Fotografia: Equipe Secom

Estagiários: Luiz Correia e Diego Bacellar

Projeto Gráfico: Secom/Inmetro

Capa: Vanessa Ferreira

Diagramação: Vanessa Ferreira

Estagiários: Kelly Ratton e Vinicius Curty

Impressão: Gráfica Sumaúma

Inmetro/Secom

Rua Santa Alexandrina, 416, 5º andar

Cep: 20261-232, Rio Comprido/RJ

Tel.: (21) 2563-2925/2926

Fax: (21) 2502-6532

secom@inmetro.gov.br

www.inmetro.gov.br

Inmetro Ministério do Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior Governo Federal

A ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS INSTITUIÇÕES DE PESQUISA - ABIPTI

- realiza, em Brasília, nos dias 28 e 29/9, o seminário internacional: A situação atual da Tecnologia Básica nos Institutos de Pesquisa Tecnológica e nas Indústrias Setoriais. Além de apoiar, o Inmetro participa do evento com palestra sobre certificação de produtos.

FRUTAL 2006 - DE 11 A 14/09, EM FORTALEZA

- O Inmetro participa da 13ª Semana Internacional da Fruticultura, Floricultura e Agroindústria no seminário *Certificação X Alimentos Seguros*, com palestra do diretor da Qualidade, Alfredo Lobo, sobre “O papel do Inmetro na segurança dos alimentos”. O evento reunirá empresas de todo o Brasil e dos países líderes no setor do agronegócio mundial.

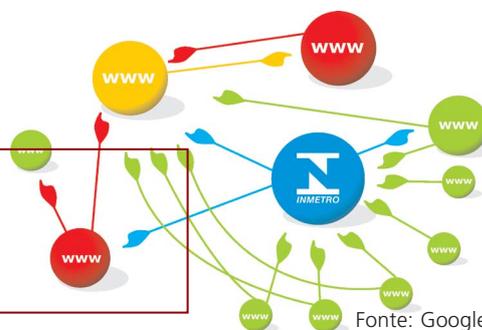
SEMANA DO SISTEMA INTERAMERICANO DE METROLOGIA - SIM

- De 14 a 15/9 no Inmetro/Xerém, e de 16 a 19/9, no Hotel Intercontinental, no Rio. Os eventos serão coordenados pela Caint, Dimci e pelo Secom. O Inmetro, através da Caint, ocupa a secretaria executiva do SIM, cujo objetivo é o de promover e apoiar uma infra-estrutura metrológica integrada nas Américas. O SIM promove um acordo de cooperação firmado entre os Institutos nacionais de Metrologia, representando os 34 países-membros da Organização dos Estados Americanos (OEA). www.sim-metrologia.org.br

26ª REUNIÃO ORDINÁRIA DO SGT Nº 3 MERCOSUL

- de 16 a 20/10, no Brasil. O subgrupo atua na harmonização de regulamentos técnicos e procedimentos de avaliação da conformidade do bloco econômico. Temas para discussão: alimentos, setor automotivo, produtos elétricos, avaliação da conformidade, metrologia (instrumentos e produtos pré-medidos), têxteis, bicicletas e gás natural. A coordenação brasileira do SGT Nº 3 é exercida pelo Inmetro.

Indicador de relevância do site do Inmetro



O site do Inmetro, no que se refere ao índice de disseminação da informação, apontado pelo PageRank, do Google, como indicador de relevância de uma página na Internet, encostou nos sites do Nist (EUA) e do PTB (Alemanha). A lógica usada pelo PageRank é o diferencial do portal de busca e pode ser interpretado como um voto dado a uma determinada página na rede. Esses votos são representados pelos links que apontam para os sites referenciados, cujo índice varia de 1 a 10. Atualmente o site do Inmetro marca seis pontos entre dez possíveis, à frente do Centro Nacional de Metrologia do México (CNAM), com três pontos, e muito próximo do Nist (EUA) e do PTB (Alemanha), ambos com sete. O referencial comprova que o site do Inmetro tem se mostrado um poderoso instrumento na disseminação de informação relevante para o cidadão e para o aumento da qualidade e fortalecimento da competitividade da indústria e comércio.



JORNAL NA MEDIDA: 90% DE APROVAÇÃO

Pesquisa realizada pelo Gabin/Serviço de Comunicação Social para avaliar o índice de satisfação com o novo formato do jornal interno do Inmetro, *Na Medida*, apurou os seguintes resultados: do total dos 95 participantes, entre servidores e colaboradores do Inmetro e da RBMLQ-I, que responderam à pesquisa, por e-mail ou através do encarte, 90% aprovaram o conteúdo editorial e o novo design do informativo.

A média de satisfação para todas as seções foi de 4,54 - a escala de pontos foi de 1 a 5. *Nossa Gente* foi a seção que mais recebeu elogios, com 4,67, seguida da *Reportagem de Capa*, com 4,62. *Aqui & Na Rede*, *Entrevista* e *Inmetro na Mídia* ficaram empatadas com 4,5. *Carta ao Leitor* obteve 4,2 e a *Agenda*, 4,1. À pergunta: "Você preferiria receber o jornal em casa ou no trabalho?", 80% responderam no trabalho, 15% em casa, e 5% não opinaram. Entre as sugestões aprovadas, foram criadas novas seções: *Inmetro Em Foco*, em substituição a *Inmetro na Mídia*, e *Artigos*, que será publicada em sistema de rodízio com a seção *Entrevista*.

Duas novas conquistas para o Portal do Consumidor

Durante o mês de agosto, o Portal do Consumidor atingiu duas grandes marcas. Mais de mil sites brasileiros utilizam, hoje, os serviços disponibilizados para o consumidor, como a caixa de busca, notícias cadastradas diariamente e enquetes publicadas no site. Com informações sobre saúde, direitos e deveres, produtos, contratos, habitação, alimentos, educação e meio ambiente, o Portal atingiu também a marca de seis milhões de acessos. Acesse você também: www.portaldoconsumidor.gov.br

INMETRO CONCLUI RAC PADRÃO

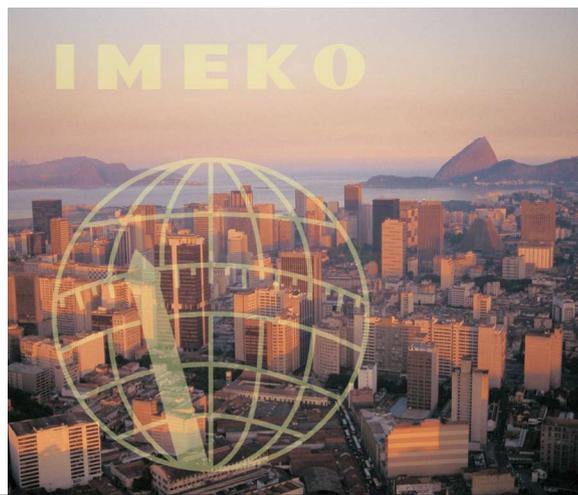
O Inmetro, através da sua Divisão de Programas de Avaliação da Conformidade (Dipac/Dqual), está finalizando a revisão da Norma Interna de Elaboração de Regulamento de Avaliação da Conformidade, a NIT-DIPAC-012, que orienta como fazer o Regulamento de um produto, processo, pessoa, serviço e sistema de gestão. O Inmetro realizará treinamento com o objetivo de capacitar entidades técnicas a desenvolverem os RACs para que os técnicos da Dipac possam assumir a gestão efetiva do programa, desde a sua implantação até o acesso das micro e pequenas empresas, por exemplo.

EVITE O DESPÉRDÍCIO!

Antonio Cruz Serra

Presidente eleito para a próxima gestão da International Measurement Confederation/Confederação Internacional de Medidas – IMEKO

O impacto da Metrologia



Entrevista exclusiva concedida aos canais SBMail e SBMídia da Sociedade Brasileira de Metrologia (SBM) e editada pelo Inmetro para publicação no jornal *Na Medida*.

SBM: Qual a sua expectativa para o Congresso da IMEKO na América do Sul?

Antonio Cruz Serra: Estamos confiantes no sucesso do evento, quanto ao número de participantes e em relação às trocas de experiências científicas. O evento é uma oportunidade única para expandir a influência da IMEKO na América do Sul e contribuir para o fomento da atividade de pesquisa científica em Instrumentação e Medidas no Brasil. A comunidade internacional da área tem enormes expectativas quanto à qualidade da organização. Todos esperam um congresso memorável.

SBM: Qual a sua avaliação dos trabalhos enviados?

Antonio Cruz Serra: Excelentes. Serão apresentados no congresso 537 artigos técnicos, que, somados as 11 plenárias, totalizam 548 artigos, que são números recordes na história dos congressos da IMEKO. Entre os temas relevantes que serão abordados, assistiremos à apresentação de novas descobertas científicas e, em paralelo, discussões de temas políticos de grande atualidade, como, por exemplo, o impacto do processo de Bolonha no ensino da Instrumentação e Medidas na Europa e, por consequência, em outros continentes.

SBM: Quais as vantagens de se realizar um evento tão importante como este no Brasil e na América Latina?

Antonio Cruz Serra: As vantagens para a comunidade científica brasileira é a oportunidade de criar laços de trabalho e parcerias com as melhores instituições de pesquisa, nesta área científica, e atrair jovens cientistas do mais alto nível. No contexto da América Latina, a pesquisa em Instrumentação e Medidas precisa ser estimulada. A participação da maior parte dos países dessa região, em instituições internacionais, é

muito limitada. O evento é um momento único, que deve ser aproveitado para atrair instituições da América Latina para o trabalho nos 22 Comitês Técnicos da IMEKO.

SBM: As pessoas têm idéia da importância da metrologia?

Antonio Cruz Serra: A importância da Metrologia é bem ilustrada pelos 5% do produto interno bruto europeu que dependem de realizar medidas. Para ter idéia do que estamos falando, deixe-me dizer-lhe que este valor é 1% superior ao que é investido, todos os anos, na Europa, em atividades ligadas às telecomu-

Os 5% do produto interno bruto europeu, que dependem de realizar medidas, dão a exata medida da importância da Metrologia

nações. Quanto mais avançada é uma sociedade, mais atividade ligada à Metrologia existirá. A qualidade das medidas tem um profundo impacto na qualidade dos produtos industriais, assim como em nossa qualidade de vida. A área de metrologia exige, diariamente, novos métodos e instrumentos científicos cada vez mais sofisticados. A atividade é essencial para o combate à fraude e para garantir que a conformidade dos produtos atenda às expectativas dos consumidores. A melhor forma de informar a sociedade é promover o aumento do número de pessoas com acesso à educação.

Confira a íntegra da entrevista: www.metrologia.com.br



Metrologia para o desenvolvimento sustentável

O Congresso Mundial da IMEKO - International Measurement Confederation/Confederação Internacional de Medidas, em sua décima oitava edição, acontece, de 17 a 22 de setembro, no Hotel Intercontinental Rio, São Conrado, Rio de Janeiro, com o tema: “Metrologia para o desenvolvimento sustentável”. O Inmetro e a Sociedade Brasileira de Metrologia (SBM) organizam o evento em parceria.

O congresso da IMEKO vai debater as últimas descobertas científicas e novidades da área de metrologia com foco no desenvolvimento sustentável. Serão apresentados 537 artigos técnicos, que, somados as 11 plenárias, totalizam 548 artigos, números recordes na história dos congressos da IMEKO.

As contribuições técnicas recebidas abordam temas bastante atuais, em 21 diferentes áreas de conhecimento, dentre elas as mais recentes descobertas e avanços científicos sobre automação, robótica, metrologia quântica, meio ambiente, termodinâmica, ótica, pressão, massa, medições de tempo e frequência, processamento de sinais, nanotecnologia, nanometrologia, bem como a aplicação e o desenvolvimento da metrologia nas áreas de medicina, química e biologia.

Participam do congresso cientistas de importantes centros de pesquisa do mundo, entre eles: Instituto di Metrologia G. Colson (Italy); University of California, Berkeley, (USA); PTB (Germany); University of North Carolina at Charlotte (USA); Institute for Reference Materials and Measurements European Commission-JRC (Belgium); Universität Paderborn, Elektrische Messtechnik (Germany) e Istituto Nazionale di Ricerca Metrologica, Torino (Italy).

Expectativa da comunidade científica brasileira

Diretor da área de Metrologia Científica e Industrial do Inmetro e presidente do Congresso da IMEKO, Humberto Brandi avalia o impacto do evento no Brasil e na América Latina. Brandi considera que os resultados do evento repercutirão de forma decisiva no avanço da metrologia brasileira.

- Será uma oportunidade única para toda a comunidade científica e tecnológica fortalecer e divulgar a capacidade de pesquisa e desenvolvimento da Metrologia no Brasil para o cenário científico e metroológico mundial. A Metrologia insere-se como elemento chave do novo modelo sócio-econômico que prioriza o respeito ao meio-ambiente, qualidade, eficiência e produtividade, base na qual se apoia a idéia de desenvolvimento sustentável, considera Brandi.

“Nossa expectativa é a de que o evento contribua com pesquisas voltadas para o desenvolvimento de novos sistemas de medição que possam ser aplicados na área de metrologia, normalização, certificação e qualidade levando em conta o desenvolvimento sustentável das nações.”

Humberto Brandi

Confira: www.metrologia2006.org.br

IMEKO: Fundada em 1958, a Confederação Internacional de Medidas é uma federação não governamental da qual fazem parte 36 organizações-membros, comprometidas com o avanço da tecnologia da medição e com o desenvolvimento da cooperação internacional entre cientistas e engenheiros ligados à pesquisa e à indústria. A Confederação possui função consultiva junto à UNESCO e à UNIDO e é uma das cinco Federações Irmãs dentro da FIACC (Five International Associations Co-ordinating Committee).



PARCERIA INMETRO/JORNAL EXTRA COMPLETA 1 ANO

21/8/2005 a 21/8/2006. Durante um ano foram veiculadas 48 matérias abordando temas de interesse do consumidor brasileiro – desde fiscalizações nos restaurantes à quilo, segurança na compra de preservativos e de brinquedos, conversão para GNV, produtos pré-medidos até o uso correto das etiquetas de roupas. Na entrevista abaixo, o editor-executivo do Jornal Extra, Marlon Brum, avalia os resultados da parceria.

Na Medida: Quais os benefícios da parceria para o leitor-consumidor?

Marlon Brum: A principal delas, a credibilidade das informações. O Inmetro é um dos últimos bastiões de confiança da população, que acredita nos resultados e nas decisões da Instituição. Através da parceria o consumidor passou a ser informado quanto aos cuidados e segurança sobre os produtos que consome e/ou utiliza.

Na Medida: Vocês receberam muitas cartas e e-mails? Aumentou a tiragem do jornal?

Marlon Brum: Recebemos um número grande de cartas e e-mails, principalmente sobre as matérias com os produtos mais populares, como o pão, os testes com as chapinhas de cabelo, fiscalização nos restaurantes à quilo, produtos pré-medidos, taxímetros, ovos de Páscoa e brinquedos. Um acréscimo na tiragem do jornal foi registrado às quartas-feiras, quando são veiculadas as matérias sobre o Inmetro.



Marlon Brum

NIST E INMETRO: VÍDEOCONFERÊNCIA SOBRE PRÁTICAS REGULATÓRIAS

A primeira vídeoconferência entre o Inmetro e o National Institute of Standards and Technology (NIST) foi realizada em agosto (22), no BNDES, no âmbito dos compromissos assumidos pelo Secretário de Comércio dos Estados Unidos, Carlos Gutierrez, e o Ministro do Desenvolvimento, Luiz Fernando Furlan, sobre padrões em metrologia entre Brasil e os EUA. O presidente João Jornada participou da vídeoconferência proferindo palestra sobre os temas Regulamentação Técnica e Avaliação da Conformidade no Brasil, e a interação do Brasil com o Mercosul. Pelo lado americano, proferiram palestras sobre as práticas regulatórias americanas a chefe da Divisão de Serviços de Normas (NIST), Mary Saunders, Mary McKiel, da Agência de Proteção ao Meio Ambiente (Environmental Protection Agency – EPA), e Joseph Mohorovic, diretor da Consumer Product Safety Commission (CPSC). A próxima vídeoconferência foi confirmada para o dia 18 de outubro.

A DIMENSÃO DA QUÍMICA NA NANOCIÊNCIA

A convite do presidente João Jornada, o cientista indiano C.N.R. Rao, presidente da Academia de Ciências para o Mundo em Desenvolvimento (TWAS) e um dos mais destacados cientistas na área de química de materiais, fez



Da esquerda: Jacob Palis, presidente da Academia Brasileira de Ciências; o presidente João Jornada; o cientista Rao; e Humberto Brandi (Dimci) palestra dia 30/8 no Inmetro, em Xerém, sobre a dimensão da Química na Nanociência. No Brasil, Rao é membro da Academia Brasileira de Ciência e da Ordem Grã-Cruz do Mérito Científico. Entre outros prêmios, recebeu a Hughes Medal da The Royal Society e o Dan David Prize.

FILHO E NETO DE FIDEL CASTRO VISITAM O INMETRO

O assessor científico do Governo de Cuba, Fidel Castro Díaz-Balart, seu filho Fidel Antonio Castro Smirnov, e Juan Luís Hercheveria Cadeño, do Conselho de Estado, visitaram os laboratórios do Inmetro, no dia 1º de setembro. A delegação cubana foi recebida pelo presidente João Jornada, pelo diretor de Metrologia Científica e Industrial, Humberto Brandi, pelo coordenador de Articulação Internacional, Jorge Cruz, e pela assessora Andréa Cid. A delegação cubana, acompanhada pelo representante do Ministério de Ciência e Tecnologia, Ildeu Moreira, veio conhecer a área de metrologia científica do Instituto, especialmente a Divisão de Metrologia dos Materiais, onde se desenvolvem atividades em nanometrologia.

A partir da esquerda: Jorge Cruz (Caint); Fidel Antonio Castro; presidente João Jornada; Fidel Castro Díaz-Balart; Humberto Brandi (Dimci); Andréa Cid (Caint); e o Ildeu Moreira (MCT).



COLECIONADOR DE VITÓRIAS

Servidor do Ipem/Amapá desde 1991, Raimundo Gaudêncio de Souza é o chefe da Divisão de Aferição e Medição e Diretor Operacional Substituto do Ipem/AP. De 2003 a 2006 seu setor experimentou um crescimento de 124,6 %, e hoje é um dos responsáveis pelo bom momento da sua instituição. Como maratonista, ele também coleciona excelentes resultados. Ganhou a primeira medalha de ouro mérito amazônico na Maratona Infantaria de Selva, em 1962, quando entrou para o exército. Em 1984, recebeu a medalha de prata na Maratona Duque de Caxias. Em 1989, conquistou a medalha de bronze na Maratona do Fogo (Corpo de Bombeiros). Além de correr, pratica capoeira.



Raimundo Gaudêncio: superar obstáculos é o seu lema de vida

TRILHA ECOLÓGICA

Raquel Pereira Bresolin, coordenadora do setor de Administração Financeira da Rede Metrológica do Rio Grande do Sul, desde menina tem como programa predileto curtir a natureza. Hoje, junto com o noivo e amigos, participa de um grupo off road, formado por um comboio



Raquel: solidariedade

de 15 jeeps, que organiza trilhas por todo o Estado nos fins de semana. - Solidariedade e consciência ecológica são fundamentais aos trilheiros. Nas trilhas não há competição entre os participantes, o prazer está em vencer os desafios lançados pela natureza. Todos são solidários e não hesitam em prestar socorro aos colegas. Viver em equipe e explorar a natureza faz com que sejamos mais criativos na solução de desafios do dia-a-dia, ensina a trilheira.

AMOR E FÉ

Foi pensando assim que Sônia Cardoso, relações-públicas/Secom, servidora há 27 anos, sempre encontrou um tempinho para dedicar-se a outras atividades. Moradora da cidade de Cabo Frio, Soninha – como é chamada pelos amigos – encontra tempo e entusiasmo para dedicar-se à Pastoral da Comunicação, da Paróquia de São Cristóvão, onde realiza trabalho voluntariado para o jornal *O Cristóvão*, na coluna *Alerta Consumidor*, e faz parte da Comissão Organizadora de Eventos, promovidos pela Congregação. “É muito gratificante poder compartilhar a experiência do meu dia-a-dia de trabalho, e levar conhecimento e informação para a comunidade do meu município”.



Sônia Cardoso

REAPRENDENDO A VIVER

Jarlecis Lima dos Santos, técnico em Informática do Ipem Maranhão, está vivenciando novos aprendizados através do trabalho em grupo no teatro, atividade que pratica há quatro anos. Amar o próximo, ser mais paciente, calmo e controlado são alguns dos ensinamentos extraídos da sua vivência com o grupo em suas apresentações em asilos, orfanatos, praças, hospitais psiquiátricos...

- O teatro tornou-se, para mim, uma forma de levar às pessoas um pouco de esperança, fé e amor. Antes era uma pessoa alheia ao sofrimento do próximo. Aprendi, também, a ser mais tolerante e bem-humorado no trabalho, reconhece.



DE UM PÉ DE TAIOBA, UMA HORTA

Tudo começou com um pé de taioba. Depois, Carlos Roberto, técnico do Inmetro (Divec), comprou um saquinho de sementes de pimentão e um de couve. Hoje, ele cultiva uma horta em Guaratiba, em seu sítio.

- Tudo começou com uma sementinha de pé de taioba, que germinou. A partir daí, mexer com a terra tornou-se um dos meus prazeres. A horta é uma forma de agradecer à Deus, retribuindo o pouquinho a mais que conseguimos.

Nossa generosidade, no entanto, considero ínfima, comparada ao que nos proporciona a Mãe-natureza.



Carlos Roberto em seu sítio

PLANEJAMENTO ESTRATÉGICO

Inmetro. Uma visão externa.

Empresários, cientistas, dirigentes da RBMLQ-I, especialistas em relação de consumo, dirigentes de organismos acreditados, autoridades estaduais e federais apresentaram sua visão crítica da atuação do Inmetro para subsidiar a reformulação do Plano Estratégico. Foram dezenas de horas de depoimentos, anotados pelo Grupo de Ação Transversal-GAT. Algumas frases e conceitos provocativos foram destacados e serão publicados nesta e nas próximas edições do *Na Medida*, na Intranet e em cartazes. Aproveite o horário de almoço ou a viagem no ônibus para uma reflexão coletiva.

Queremos um Inmetro forte para **proteger o cidadão** na hora da compra. Um cenário ideal seria uma loja com um cartaz na vitrine: "todos os produtos à venda são certificados pelo Inmetro".

É necessário fortalecer as iniciativas para **integração** interna do Inmetro.

O Inmetro precisa ser cada vez mais um **instrumento** de Estado.

O Inmetro precisa criar um sistema de registro de acidentes de consumo e realizar estudos para conhecer melhor os **resultados** socioeconômicos da certificação (vidas salvas, redução de gastos com saúde, etc).

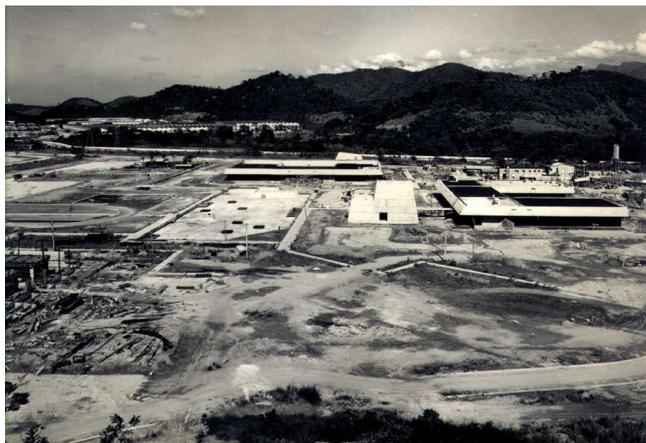
O Inmetro precisa ampliar sua interação com as áreas acadêmicas para aumentar seu "fôlego de **pesquisa científica**" e seus conhecimentos no meio metrológico internacional.

Os sonhos são formas de construir idéias. As pessoas do Inmetro precisam se perguntar: - "Qual é o meu **sonho utópico** do Inmetro do Brasil desenvolvido?"

A memória da história

Os pesquisadores Armando Valente e Nélio Menezes (este, já falecido), em trabalho publicado no Guia de Xerém (<http://www.guiaxerem.com.br/>), garantem que a origem do topônimo que identifica o quarto Distrito de Duque de Caxias, Xerém, onde o campus do Inmetro está localizado, é uma corruptela aportuguesada do nome do barqueiro inglês Jonh Charing, cuja pronúncia é "Xérim", um dos primeiros súditos da Coroa Inglesa a fixar residência no Brasil.

Proprietário de terras na região desde 1725, Charing fazia transporte em seus barcos do porto do Pilar (atual Praça XV de Novembro) para o interior da região, em direção ao Sítio do Couto, na divisa com o hoje município de Petrópolis. Com o passar dos tempos, a população da região – formada por escravos e pessoas de pouca instrução – começou a mudar a pronúncia do nome do barqueiro, que logo foi rebatizado de João Cherém. Com as mudanças ortográficas de meados do Século XX, a grafia foi oficializada para Xerém.



Construção do Campus do Inmetro, em Xerém

A história está relatada nas edições 2 e 5 da Revista Pilares da História/Instituto Histórico/Câmara Municipal de Duque de Caxias e <http://pedacosdanossahistoria.blogspot.com/>. De acordo com o "Aurélio", o topônimo Xerém seria derivado do produto conhecido popularmente como "Xerém" ou canjiquinha, resultado do esmagamento incompleto do milho, muito utilizado na culinária nordestina e na alimentação de aves recém-nascidas.